



استاندارد ملی ایران

ISIRI

11969

1st. edition



جمهوری اسلامی ایران

Islamic Republic of Iran

مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران

Institute of Standards and Industrial Research of Iran

۱۱۹۶۹

چاپ اول

جوشکاری - گلمیخ ها و حلقه های سرامیکی  
برای جوشکاری گلمیخی قوسی

**Welding - Studs and ceramic ferrules for arc  
stud welding**

ICS:21.060.10 ; 25.160.10



## به نام خدا

### آشنایی با مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران

مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب بندیک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

تدوین استاندارد در حوزه های مختلف در کمیسیون های فنی مرکب از کارشناسان مؤسسه<sup>\*</sup> صاحب نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرفکنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان های دولتی و غیر دولتی حاصل می شود. پیش نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی نفع و اعضای کمیسیون های فنی مربوط ارسال می شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می شود.

پیش نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان های علاقه مند و ذیصلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می کنند در کمیته ملی طرح و بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می شود که بر اساس مفاد نوشته شده در استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که مؤسسه استاندارد تشکیل می دهد به تصویب رسیده باشد.

مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران از اعضای اصلی سازمان بین المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup> کمیسیون بین المللی الکترونیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی های خاص کشور، از آخرین پیشرفت های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بینالمللی بهره گیری می شود.

مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران می تواند با رعایت موازین پیش بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و / یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری نماید. مؤسسه می تواند به منظور حفظ بازارهای بین المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه بندی آن را اجباری نماید. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمانها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست محیطی، آزمایشگاه ها و مراکز کالیبراسیون (واسنجی) وسائل سنجش، مؤسسه استاندارد این گونه سازمان ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن ها اعطا و بر عملکرد آنها نظارت می کند. ترویج دستگاه بین المللی یکاه، کالیبراسیون (واسنجی) وسائل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این مؤسسه است.

\* مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران

1- International organization for Standardization

2 - International Electro technical Commission

3- International Organization for Legal Metrology (Organization International de Metrology Legal)

4 - Contact point

5 - Codex Alimentarius Commission

. کمیسیون فنی تدوین استاندارد جوشکاری- گلمیخ ها و حلقه های سرامیکی برای جوشکاری  
گلمیخی قوسی

سمت یا نمایندگی

رئیس :

ادب آوازه ، عبدالوهاب  
انجمان جوشکاری و آزمایش‌های غیر مخرب ایران  
(کارشناس ارشد مهندسی مکانیک)

دبیران :

درایتی، حسین  
سازمان استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران  
(پژوهشگاه استاندارد)

ایمانیان نجف آبادی، رضا  
انجمان جوشکاری و آزمایش‌های غیر مخرب ایران  
(کارشناس مهندسی متالورژی)

اعضاء:

سازمان انرژی اتمی ایران	حشمت دهکردی، ابراهیم (دکترای مهندسی متالورژی)
سازمان استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران (پژوهشگاه استاندارد)	شاه محمودی، بهزاد (کارشناس فیزیک)
سازمان استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران (اداره کل نظارت بر اجرای استاندارد)	زنانی نژاد، امیر (کارشناس ارشد مهندسی متالورژی)
اداره کل استاندارد و تحقیقات صنعتی استان اصفهان	پوری رحیم، حسین (کارشناس ارشد مهندسی متالورژی)
شرکت سنجش کیفیت پارس	احمدی، ترگس خاتون (کارشناس مهندسی متالورژی)
شرکت سنجش کیفیت پارس	حاتمی منفرد، علیرضا (کارشناس ارشد متالورژی)
شرکت فرآیندکنترل	تازیکه، حمید (کارشناس ارشد مهندسی متالورژی)
شرکت ایران خودرو	هاشمی، سیدصادق (کارشناس مهندسی صنایع)

## جوشکاری- میله ها و حلقه های سرامیکی برای جوشکاری قوسی گلمیخی

صفحه	عنوان	فهرست
	پیش گفتار	
	مقدمه	
۱	هدف و دامنه کاربرد	۱
۱	مراجع الزامی	۲
	لغات و اصطلاحات	۳
	علام اختصاری	۴
	الزامات	۵
	اطلاعات درخواستی	۵-۱
	مواد خطرناک	۵-۲
	الزامات تولید	۳-۵
	ماندگاری	۴-۵
	آزمایش ارزیابی انطباق	۶
	کلیات	۱-۶
	آزمایش مواد خطرناک	۲-۶
	آزمایش الزامات ابعادی گلمیخ ها	۳-۶
	آزمایش ویژگیهای مکانیکی گلمیخ ها	۴-۶
	قابلیت جوشکاری	۵-۶
	ارزیابی انطباق	۷
	کلیات	۱-۷
	آزمایش نوعی ابتدائی	۷۲
	کنترل تولید کارخانه ای	۳-۷
	مستند سازی نتیجه آزمایش	۸
	ابعاد گلمیخ ها	۹
	کلیات	۱-۹
	میله های رزو شده (PD)	۲-۹
	میله های رزو شده با محور کوتاه (RD)	۳-۹
	میله های رزو نشده (UD)	۴-۹
	میله های رزو داخل (ID)	۵-۹
	اتصال برشی (SD)	۶-۹

میله رزوه شده با فلنچ	۷-۹
میله رزوه نشده(US)	۸-۹
میله رزوه داخل(IS)	۹-۹
میله رزوه شده(PT)	۱۰-۹
میله رزوه نشده(US)	۱۱-۹
میله رزوه داخل(IS)	۱۲-۹
ابعاد حلقه های سرامیکی	۱۰
کلیات	۱-۱۰
حلقه های سرامیکی برای گلمیخ های رزوه شده(PF)	۲-۱۰
حلقه های سرامیکی برای گلمیخ های رزوه نشده و اتصال برشی(UF)	۳-۱۰
حلقه سرامیکی برای گلمیخ رزوه شده با گلمیخ کوتاه(RF)	۴-۱۰
ساخت و مراحل پایانی	۱۱
میله های رزوه شده(PD) گلمیخ های رزوه نشده(UD) گلمیخ های رزوه شده با محور کاهاش داده شده(RD)	۱-۱۱
اتصال برشی(SD)	۲-۱۱
بازرسی	۱۲
کلیات	۱-۱۲
آنالیز شیمیایی	۲-۱۲
آزمایش های مکانیکی	۳-۱۲
اندازه نمونه	۴-۱۲
نشانه گذاری	۱۳
میله ها	۱-۱۳
حلقه های سرامیکی	۲-۱۳
طراحی	۱۴
میله ها	۱-۱۴
حلقه های سرامیکی	۲-۱۴
پیوست الف(اطلاعاتی) جرم گلمیخ ها	
کتاب شناسی	

پیشگفتار

استاندارد "جوشکاری- گلمیخ ها و حلقه های سرامیکی برای جوشکاری گلمیخی قوسی" که توسط کمیسیون های مربوطه تهیه و تدوین شده و در سیصد و هشتاد و هشتاد و هشتادین اجلاس کمیته ملی استاندارد مکانیک و فلز شناسی مورخ ۱۳۸۷/۱۱/۲۷ مورد تأیید قرار گرفته است، اینک به استناد بندیک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می شود.

برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در موقع لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هرگونه پیشنهادی که برای اصلاح یا تکمیل این استانداردها ارائه شود، در هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فتی مربوطه مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین برای مراجعه به استانداردهای ایران باید همواره از آخرین تجدیدنظر آن‌ها استفاده کرد.

در تهیه و تدوین این استاندارد سعی شده است که ضمن توجه به شرایط موجود و نیازهای جامعه، در حد امکان بین این استاندارد و استاندارد ملی کشورهای صنعتی پیشرفت هماهنگی ایجاد شود.

منبع و مأخذی که برای تهیه این استاندارد به کار رفته به شرح زیر است:

ISO 13918 2008:Welding — Studs and ceramic ferrules for arc stud welding

## مقدمه

گوناگونی انواع گلمیخ ها که در این استاندارد ملی آورده می شود بنابر کاربرد تجاری آنها میباشد. این استانداردمی در تمامی دامنه های کاری صنایع فلزی می تواند بکار گرفته شود

## جوشکاری - گلمیخ ها و حلقه های سرامیکی برای جوشکاری گلمیخی قوسی

### ۱ هدف و دامنه کاربرد

هدف از تدوین این استانداردمشخص کردن

- الزامات گلمیخ ها و حلقه های سرامیکی برای جوشکاری گلمیخی قوسی؛

- ابعاد، مواد، خواص مکانیکی، و درصورت لزوم شرایط ارزیابی انطباق، میباشد.

جدول ۱ انشاندهنده انواع گلمیخ ها و نمادها برای گلمیخ ها و حلقه های سرامیکی که بوسیله این استاندارد پوشش داده می‌شوند

جدول ۱- انواع گلمیخ ها و نمادهای برای گلمیخ ها و حلقه های سرامیکی

نماد حلقه های سرامیکی	نماد گلمیخ	نوع گلمیخ <sup>۱</sup>	فن جوشکاری
RF	PD	گلمیخ رزوه شده(گام)	جوشکاری گلمیخی قوس کشیده با حلقة سراميكي يا كا ز محافظ
RF	RD	گلمیخ رزوه شده با محور کوتاه	
UF	UD	گلمیخ رزوه نشده	
UF	ID	گلمیخ رزوه داخل	
UF	SD	اتصال برشی	
-	PS	گلمیخ رزوه شده با فلنچ(گام)	جوشکاري قوس کشیده گلميخي با سيكل کوتاه
-	US	گلمیخ رزوه نشده	
-	IS	گلمیخ رزوه داخل	
-	PT	گلمیخ رزوه شده(گام)	جوشکاري گلميخي با جرقه تيز
-	UT	گلمیخ رزوه نشده	
-	IT	گلمیخ رزوه داخل	

۱ درصورت نیاز انواع دیگر گلمیخ ها و حلقه های سرامیکی میتواند در موارد کاربرد خاص مشخص شود

### ۲ مراجع الزامی

مدرک الزامی زیر حاوی مقرراتی است که در متن این استاندارد ملی ایران به آنها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب آن مقررات جزئی از این استاندارد ملی ایران محسوب می‌شود. در صورتی که به مدرکی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدید نظرهای بعدی آن مورد نظر این استاندارد ملی ایران نیست. در مورد مدارکی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آنها ارجاع داده شده، همواره آخرین ویرایش و اصلاحیه‌های بعدی آنها مورد نظر است.

ISO 898-1, Mechanical Properties Of Fasteners made of carbon steel and alloy steel-part1: Bolts, screws and studs

ISO 3506-1,Mechanical properties of corrosion –resistant stainless steel fasteners – part1: Bolts, screws and studs

ISO 4042, Fasteners-Electroplated coatings

ISO 4759-1,Tolerances of fasteners- part1: Bolts, screws and studs product A,B and ISO 4964,Steel-Hardness conversions

ISO 6892,Metallic materials-Tensile testing at ambient temperature

ISO 6947 ,welds- Working positions-definition of angles of slope and rotation

ISO 14555, welding-Arc stud welding of metallic materials

ISO /TR15608,welding-Guidelines for a metallic groping system

En 573-3, Aluminum and aluminum alloys-chemical composition form of wrought product-part3: chemical composition form of form of products

En1301-2,Aluminium and aluminum alloys-Drawn wire-part2:mechanical properties

En10088-1,stainless steel-part1:List of stainless steels

En 12166,Copper and copper alloys-wire for general purposes

### ۳ لغات واصطلاحات

در این استاندارد اصطلاحات و تعاریف زیر به کار می‌رود.

#### ۱-۳ بهر بازرسی

مجموعه ای از واحدهاکه یک نمونه تصادفی برای آزمایش ازان برداشته می شود و لازم است از ترکیب شیمیایی مواد اولیه، قطر نهائی محصول و رویه تولید یکسانی برخوردار باشد.

#### ۲-۳ بهرساخت

تعداد گلمیخ های بایک علامت مشخصه شامل نوع گلمیخ، اندازه، رده خواص و مواد، ساخته شده از یک میله، سیم، مفتول یامحصول تخت حاصل از ریختگی یکسان، که از یک مرحله یا مراحل مشابه، و دریک زمان یا دوره زمانی پیوسته با عملیات حرارتی و/یا عملیات پوشش دهی یکسان تولید شده اند .

یادآوری عملیات حرارتی یا عملیات پوشش دهی یکسان یعنی:

- برای فرآیند مداوم ، دوره عملیاتی یکسان بدون هرگونه اصلاح تنظیم

- برای فرآیندغیر مداوم،دوره عملیاتی یکسان برای بارهای متوالی یکسان(بهرساخت)

بهرساخت برای مقاصد پروسه تولید،می تواند به تعدادی گروه تولید جداسده سپس در همان بهرساخت جمع گردد

[برگفته از بند ۳-۳ استاندارد ISO 15330:1999]

نماهای واصطلاحات اختصاری	۴
طول رزوه	b
عمق ترک در سر	<sup>d</sup> c
قطراسمی	<sub>1</sub> d
قطرناحیه جوش	<sub>2</sub> d
قطر طوقه جوش	<sub>3</sub> d
قطر نوک	<sub>4</sub> d
قطسرگلمیخ های سردار	<sub>5</sub> d
قطرداخلي رزوه	<sub>6</sub> D
قطراسمی حلقه سرامیکی	<sub>7</sub> D
قطر گیره	<sub>8</sub> d
قطرپایه حلقه سرامیکی	<sub>9</sub> d
ارتفاع فلنچ	<sub>1</sub> h
ارتفاع حلقه سرامیکی	<sub>2</sub> h
ارتفاع سر، روی گلمیخ سردار	<sub>3</sub> h
ارتفاع طوقه جوش	<sub>4</sub> h
ارتفاع قسمت رزوه نشده گلمیخ نوع PS و PT	<sub>5</sub> h
ارتفاع کلی گلمیخ (جز توپی آلومینیومی یا نوک جوشکاری)	<sub>1</sub> l
طول اسمی گلمیخ	<sub>2</sub> l
طول نوک جوشکاری	<sub>3</sub> l
طول قسمت رزوه نشده	y
زاویه رویه	a

## الزامات ۵

### ۱-۵ اطلاعات سفارش

- در زمان سفارش، سازنده باید اطلاعات زیر را بدست آورد
- الف- ارجاع به این استاندارد ملی اگر که مصرف کننده انطباق خواستار باشد.
- ب- تعداد تحویلی
- پ- ویژگی محصول کامل
- ت- دیگر الزامات توافق شده با خریدار (برای مثال الزامات دمای پائین)

## **۲-۵ مواد خطرناک**

مواد بکاررفته در محصولات نباید بیش از آنچه در قوانین مربوط محل استفاده مجاز دانسته شده، مواد خطرناک آزاد نمایند.

## **۳-۵ الزامات محصول**

**۱-۳-۵ ابعاد و رواداری های ابعادی، شکل و وضعیت**  
ابعاد و رواداری های ابعادی، شکل و وضعیت باید مطابق الزامات داده شده در بند ۹ باشد.  
برای گلمیخ های رزوه شده پوشش دار، رواداری ها باید قبل از اعمال پوشش در نظر گرفته شود.

## **۲-۳-۵ پوشش دادن**

اگر طرز دیگری مشخص نشده باشد، گلمیخ های نوع آزرده خاصیت ۴.۸ باید  
توسط روش پوشش دهی آبکاری الکتریکی تولید گردد.

## **۳-۳-۵ مواد و مشخصه های مکانیکی**

**۳-۳-۵-۱ کلیات**  
مواد فهرست شده در جدول ۲ باید تحت اعمال شرائط زیر بند ۵-۴ مورد استفاده قرار گیرد.  
مشخصه های مکانیکی گلمیخ ها باید مطابق مشخصه های جدول ۲ باشد

## **۳-۳-۵-۲ استحکام برشی**

استحکام برشی باید با آزمایش حداقل استحکام کششی گلمیخ ها بررسی گردد.

## جدول ۲- مواد و مشخصه های مکانیکی گلمیخ های تمام شده

نام	مواد / گروه مواد / ردۀ خواص	استاندارد	خواص مکانیکی گلمیخ تمام شده
PD RD UD ID	۴/۸	ISO 898-1	ISO 898-1 به استاندارد مراجعةه گردد
	A2-50.A2-70.A4-50 A4-70.A5-50.A5-70	ISO 3506-1	ISO 3506-1 به استاندارد مراجعةه گردد
SD1	گروه مواد باحدود:	ISO/TR15608	R <sup>m</sup> ≥ ۴۵۰ N/mm <sup>2</sup> R <sup>eh</sup> ≥ ۳۵۰ N/mm <sup>2</sup> A <sup>s</sup> ≥ ٪ ۱۵
	الف کربن ≤ ٪ ۰/۲ الف کربن معادل ≤ ٪ ۰/۳۵ الف و ب آلمینیوم ≥ ٪ ۰/۰۲		R <sup>m</sup> = ۴۵۰ N/mm <sup>2</sup> تا ۵۵۵ N/mm <sup>2</sup> R <sup>eh</sup> ≥ ۲۳۵ N/mm <sup>2</sup> R <sup>p0.2</sup> ≥ ۲۳۵ N/mm <sup>2</sup> A <sup>s</sup> ≥ ٪ ۲۰
SD2	۱،۴۳۰ ۱ ۱،۴۳۰ ۳	EN10088-1	R <sub>m</sub> = ۵۰۰ N/mm <sup>2</sup> تا ۷۷۸ N/mm <sup>2</sup> R <sub>p0.2</sub> ≥ ۳۵۰ N/mm <sup>2</sup> A <sub>s</sub> ≥ ٪ ۲۵
PS US IS	۴/۸	ISO 898-1	ISO 898-1 به استاندارد مراجعةه گردد
	A2-50	ISO 3506-1	ISO 3506-1 به استاندارد مراجعةه گردد
PT UT IT	۴/۸	ISO 898-1	ISO 898-1 به استاندارد مراجعةه گردد
	A2-50	ISO 3506-1	ISO3506-1 به استاندارد مراجعةه گردد
	CuZn۳۷	EN12166	R <sub>m</sub> ≥ ۳۷۰ N/mm <sup>2</sup>
	۱۰۵۰ A	EN573-3	R <sub>m</sub> ≥ ۱۰۰ N/mm <sup>2</sup>
	۵۷۵۴	EN1301-2	R <sub>m</sub> ≥ ۲۳۰ N/mm <sup>2</sup>
الف مقادیر از تجزیه پاتیل			
ب در صورت استفاده از هر گونه مواد دیگر برای کشتن فولاد باید در مدارک بازرگانی به آن اشاره گردد.			

#### **۴-۳-۵ جوش پذیری**

برای گلمیخ ها، تنها مواد جوش پذیر باید بکارروند.  
درصورتی که افزایش سختی کم باشد، گلمیخ های فولادی غیر آلیاژی قابلیت جوش پذیری را دارند. بصورت کلی این حالت برای کربن معادل کمتر/مساوی ۰/۰٪ میباشد. گلمیخ های از جنس فولاد خوش تراش عموماً جوش پذیر نیستند و مواد کشته شده باید استفاده شوند.  
فولاد های زنگ نزن آستنیتی عموماً جوش پذیرند.

#### **دوام**

دوام گلمیخ ها به نوع استفاده و شرائط محیطی که در آن بکار گرفته می شوند، بستگی دارد.  
درصورتی که الزامات این استاندارد اعمال گردد دوام مکانیکی گلمیخ ها به گونه اقتصادی تضمین می گردد.

### **۶ آزمایش برای ارزیابی انطباق**

#### **۱-۶ کلیات**

برای ارزیابی انطباق شرائط زیربندهای ۲-۶ تا ۵-۶ باید اعمال گردد.

#### **۲-۶ آزمایش مواد خطرناک**

آزاد سازی مواد خطرناک را بطور غیر مستقیم میتوان توسط کنترل آنها در مواد اولیه بدست آورد.

#### **۳-۶ آزمایش الزامات ابعادی گلمیخ ها**

ابعاد گلمیخ ها که در جدول ۶ تا ۱۶ آورده شده، باید توسط سنجه های استاندارد یا تجهیز اندازه گیری با دقت کمتر/مساوی ۱۰٪ رواداری های مربوط باشد.

#### **۴-۶ آزمایش مشخصه های مکانیکی گلمیخ ها**

مشخصه های مکانیکی گلمیخ ها باید مطابق جدول ۳ باشد.

جدول ۳-مشخصه های مکانیکی گلمیخ های آزمایش شده

استاندارد مرجع		آزمایش	مشخصه های مکانیکی
گلمیخ های رزو نشده	گلمیخ های رزو شده فولاد های زنگ زن		
ISO6892	ISO3506-1	ISO898-1	ازدیاد طول نسی
			استحکام کششی
			استحکام تسلیم
			استحکام برشی

آزمایش کشش باید بصورت تمام اندازه<sup>۱</sup> باشد.

اگرچه در صورتیکه امکان انجام آزمایش کشش بصورت کامل فراهم نباشد، آزمایش می تواند بر روی ماده خام که همان مشخصه های گلمیخ مورد استفاده بدون هیچ گونه عملیات اصلاح بوسیله فرآیند ساخت را دارد، انجام گردد.

در صورتی که آزمایش کشش میسر نباشد، آزمایش سختی بر روی فولادهای فریتی باید انجام گردد، و معادل استحکام کششی آن از استاندارد ISO4964 بدست آید.

خواص بخصوص مواد سردشکل داده شده، خصوصاً در منطقه محیطی باید رنگ گرفته شود. برای گلمیخ های سرد شکل داده شده، نظر به اینکه باید تمام مقطع عرضی را شامل شود، مقدار میانگین در حداقل سه نقطه باید بدست آید.

این مقدار میانگین دست کم باید برای استحکام کششی مطابق جدول ۳ بدست آید.

برای مابقی، مشخصه های مکانیکی ماده خام باید لحاظ گردد.

ارتباط بین سختی واستحکام کششی همچنین در استاندارد ISO/TR10108 آمده است.

## ۵-۶ جوش پذیری

یک ماده هنگامی جوش پذیرتلقی می شود که شرائط لازم رویه جوشکاری را داشته باشد.

(به استاندارد ISO14555 مراجعه گردد).

## ۷ ارزیابی انطباق

### ۱-۷ کلیات

برای ارزیابی انطباق زیربندهای ۲-۷ تا ۳-۷ بکار میروند.

انطباق گلمیخ ها با الزامات این استاندارد ملی باید با موارد زیر مورد اثبات قرار گیرند:

- آزمایش نوعی اولیه،

- کنترل تولید کارخانه توسط سازنده، شامل ارزیابی محصول.

<sup>۱</sup> full size

برای آزمایش ممکن است محصولات به گروه هایی که دارای خواص مشابهی هستند، تقسیم گردد.

#### ۲-۷ آزمایش نوعی اولیه

##### ۱-۲-۷ کلیات

آزمایش نوعی اولیه یک سری آزمایش ها یا دیگر رویه های تعیین کننده است که بیانگر عملکرد نمونه های محصولات تولیدی نماینده نوع محصول میباشد.

آزمایش نوعی اولیه باید برای نشان دادن انطباق با این استاندارد ملی در اولین استفاده برای محصولات آورده شده به بازار و:

- در ابتدای تولید یک نوع جدید گلمیخ یا ماده خام متفاوت،
- در ابتدای یک روش تولید جدید یا اصلاح شده.

در مرور محصولاتی که آزمایش نوعی اولیه مطابق این استاندارد ملی بروی آن انجام شده آزمایش ممکن است کاهش یابد:

- اگر که معلوم باشد مشخصه های عملکردی در مقایسه با محصولات آزمایش شده تغییری نداشته باشد یا

- مطابق قوانین گروه بندي و/یا کاربرد مستقيمه یا کاربرد نتایج برونویابی شوند.

**یادآوری:** گلمیخ های دارای علامتگذاری CE مطابق با مشخصات فنی مناسب ممکن است فرض بر عملکرد مطابق مدعی علامتگذاری شان باشد، اگرچه این مطلب ناقض یا جایگزین مسئولیت سازنده گلمیخ جهت اطمینان از طراحی صحیح و عملکرد لازم مطابق طراحی آن نیست.

#### ۲-۲-۷ مشخصه ها

تمام مشخصه های آورده شده در بند ۵ باید تحت آزمایش نوعی اولیه باشد ، به استثناء:

- آزاد سازی مواد خطرناک ممکن است بطور غیرمستقيمه با کنترل میزان مواد مربوط ارزیابی شود.

#### ۳-۲-۷ استفاده از اطلاعات تاریخی

آزمایش های انجام گرفته قبلی بر روی محصولات مشابه مطابق با مقررات این استاندارد (با مشخصه ها، روش آزمایش، رویه نمونه برداری، سیستم گواهی انطباق یکسان، و...) ممکن است در نظر گرفته شود.

#### ۴-۲-۷ نمونه برداری، آزمایش و معیار انطباق

##### ۱-۴-۲-۷ نمونه برداری

آزمایش نوعی اولیه باید بر روی نمونه هایی از محصولات که نماینده نوع محصول ساخته شده است انجام گردد

## ۲-۴-۲-۷ آزمایش و معیار انطباق

تعداد گلمیخ های مورد آزمایش باید مطابق جدول ۴ باشد.

نتایج تمام آزمایش های نوعی باید گزارش شده و بمدت حداقل ۰۱ سال پس از محصولاتی که آزمایش نوعی بر روی آن انجام شده توسط سازنده نگهداشته شود.

جدول ۴- تعداد نمونه های مورد آزمایش برای آزمایش نوعی اولیه

تعداد آزمایش	نوع آزمایش	الزامات (به بندهای فرعی مراجعه گردد)	مشخصه ها		
۵	مطابق ۳-۶	۱-۳-۵	ابعاد		
۳	آزمایش کشش	۳-۳-۵	حداقل استحکام کششی		
			حداقل استحکام تسلیم کمتر، یا تنش ۰/۲ از دیاد طول نامتناسب		
			از دیاد طول نسبی A5		
الف- برای هر بعد					
ب- برای هرنوع ماده کوچکترین و بزرگترین قطر در تولید برای هرنوع ماده.					

## ۳-۷ کنترل تولید کارخانه

### ۱-۳-۷ کلیات

سیستم تولید کارخانه باید از رویه های مكتوب (نظامنامه کاری)، بازرگانی ها و آزمایشها و یا ارزیابی های منظم واستفاده از نتایج برای کنترل مواد خام و دیگرورودی مواد یا قطعات، تجهیزات، فرآیند تولید و محصول تشکیل شده باشد. باید توجه شود که کنترل تولید کارخانه ای منطبق

بالزالمات ISO9001 و خاص محصول، الزامات این استاندارد ملی را برآورده می نماید.

چنانچه باید اقدامی انجام شود، نتایج بازرگانی ها، آزمایش ها یا ارزیابی های مستلزم اقدام، باید ثبت شود و برای دوره مشخص شده در رویه های کنترل کارخانه ای سازنده باقی بماند.

هر اقدامی که مقادیر کنترلی یا معیار را برآورده نکند، باید ثبت شود. و برای دوره مشخص شده در رویه های کنترل تولید کارخانه ای سازنده باقی بماند.

### ۲-۳-۷ پرسنل

مسئولیت، توانائی و ارتباط میان کارکنانی که کار موثر افراد موثر بر انطباق را مدیریت، تصدیق یا انجام می دهند، باید مشخص گردد. این مورد خاص مربوط به کارکنانی است که لازم است تا اقداماتی برای جلوگیری از بروز محصول نامنطبق اقداماتی به هنگام عدم انطباق و برای شناسائی و ثبت مشکلات انطباق محصول، آغاز کنند.

### **۳-۳-۷ تجهیزات**

تمام تجهیزات آزمایش و اندازه‌گیری باید کالیبره شده یا تصدیق شوند و بطور منظم و براساس رویه‌های مستند، بسامدها و معیار مورد بازررسی قرار گیرند.

تمام تجهیزات مورد استفاده در فرآیند ساخت باید بطور منظم بازررسی و نگهداری شوند تا اطمینان حاصل شود که استفاده، سایش یا خرابی موجب تنافض در فرآیند ساخت نمی‌شود.

### **۴-۳-۷ قابلیت رديابي و نشانه گذاري**

گلمیخ‌ها باید قابلیت ردیابی و نشانه گذاری به محل تولید شان داشته باشند. سازنده باید رویه مستند برای اطمینان از این که کدهای و/یا نشانه گذاری‌ها مورد بازررسی قرار می‌گیرند، داشته باشند.

### **۵-۳-۷ محصولات نامنطبق**

سازنده باید رویه مستند برای طرز برخورد با محصول نامنطبق داشته باشد. هر مورد نامنطبق به محض بروز باید گزارش شده، و این گزارش‌ها برای بازه زمانی تعریف شده باید نگهداری گردد.

### **۶-۳-۷ حمل و نقل ، نگهداری ، بسته بندی**

سازنده باید رویه مستند باروش‌های پیش‌بینی شده برای حمل و نقل محصول داشته و باید محل‌های ذخیره سازی مناسب جهت جلوگیری از آسیب دیدن یا فساد پیش‌بینی کرده باشد.

## **۸ مستند سازی نتایج آزمایش**

نتایج آزمایش باید برای هر بهر تولیدی مستند سازی شوند. مستند سازی باید شامل تمامی نتایج آزمایش اشاره شده در زیر بند ۳-۷ باشد و باید باید حداقل بمدت ده سال پس از تولید محصولی که آزمایش بهر به آن ارجاع داده شده، نگهداری شود.

### **۹ ابعاد گلمیخ‌ها**

#### **۱-۹ کلیات**

ابعاد اسمی در جداول ۱۶ تا ۱۶ فهرست شده‌اند. و اگرائی در دوره ظاهری شکل، پرداخت و یا ابعاد باید مجاز باشد به شرطی که منطقه جوش با مشخصات گفته شده در جدول انطباق داشته باشد. طول پس از جوشکاری ( $L_2$ ) یک مقدار طراحی می‌باشد. با کنترل مناسب جوشکاری تغییرات  $L_2$  تا یک میلی‌متر ممکن است. تحت شرائط ویژه مثلاً جوشکاری گلمیخی از طریق عرضه  $L_2$  ممکن است از مقدار اسمی خود بطور ثابت تفاوت داشته باشد.

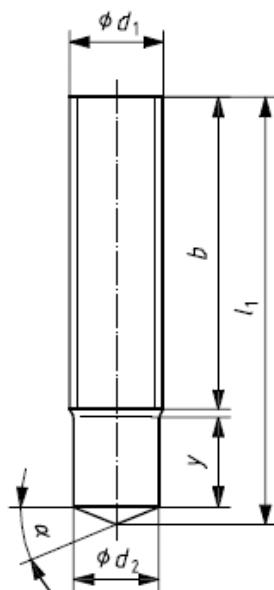
شکل قسمت میانی نوک گلمیخ در داخل قطر  $d_1/3$  برای گلمیخ نوع SD,  $d_2/3$  برای گلمیخ انواع (PD,RD,ID) باید مطابق صلاح‌دید سازنده باشد. قسمت نوک باید مطابق صلاح‌دید سازنده به شکل آلومینیوم توبی پرس شده (مثلاً مسطح در قسمت وسط با قطر  $d_1/5$ ).

طوقه های گلمیخ نشان داده شده در شکل های ۱ تا ۵ مقادیر راهنمای بوده و بطور کلی ممکن است در حالت جوشکاری PA مطابق استاندارد ISO6947 بدست آید. طوقه های جوش نشان داده شده در شکل های ۱ تا ۵ حالات متفاوت متناسب یکنواختی و شکل میباشند.

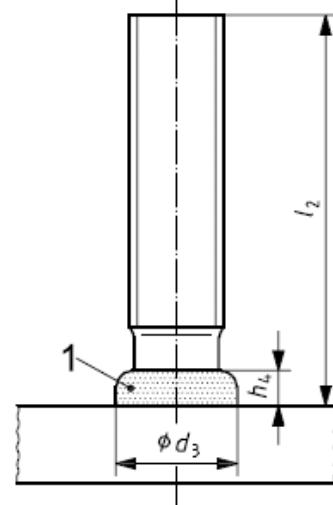
اطلاعات مشخص نشده در اختیار سازنده میباشد. باید در موارد هرگونه اصلاح شکل گلمیخ در خارج محدوده جوشکاری مثلاً سوراخکاری و چاک دار کردن بکار رود. به شرطی که در قابلیت جوش پذیری موثر نباشد.

از آن جا که در این استاندارد رواداری ها برای ابعاد خاص مشخص نشده است، رواداری ابعادی، شکل و حالت باید مطابق محصول گرید A استاندارد ۱-ISO4759 باشد.

## ۲-۹ گلمیخ های رزوه شده (PD)



قبل از جوشکاری



بعد از جوشکاری

راهنمای:

۱ طوقه جوش

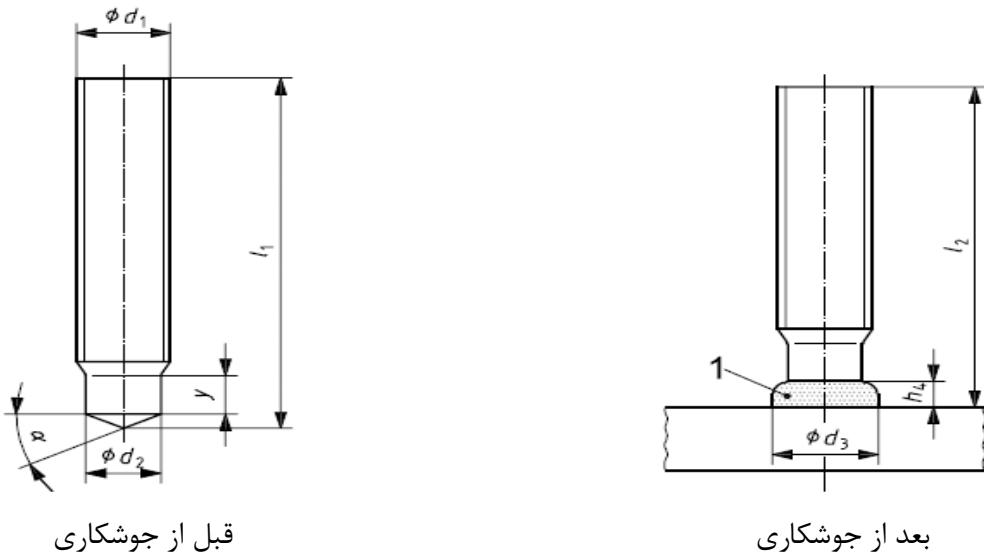
شکل ۱- گلمیخ های رزوه شده (PD)

ابعاد به میلیمتر

### جدول ۶- ابعاد گلمیخ های رزوه شده (PD)

$d_1$	M6		M8		M10		M12		M16		M20		M24	
$d_2$	5,35		7,19		9,03		10,86		14,6		18,38		22,05	
$d_3$	8,5		10		12,5		15,5		19,5		24,5		30	
$h_4$	3,5		3,5		4		4,5		6		7		10	
$\alpha \pm 2,5^\circ$	22,5°		22,5°		22,5°		22,5°		22,5°		22,5°		22,5°	
$l_1 \pm 1$	$l_2 + 2,2$		$l_2 + 2,4$		$l_2 + 2,6$		$l_2 + 3,1$		$l_2 + 3,9$		$l_2 + 4,3$		$l_2 + 5,1$	
$l_2$	$y_{\min}$	$b$												
15	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	9	—	9	—	9,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	9	—	9	—	9,5	—	11,5	—	—	—	—	—	—	—
30	9	—	9	—	9,5	—	11,5	—	13,5	—	—	—	—	—
35	—	20	9	—	9,5	—	11,5	—	13,5	—	15,5	—	—	—
40	—	20	9	—	9,5	—	11,5	—	13,5	—	15,5	—	—	—
45	—	—	9	—	9,5	—	11,5	—	13,5	—	15,5	—	—	—
50	—	—	—	40	—	40	—	40	13,5	—	—	35	20	—
55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	—	40	—	—
60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	—	40	—	—
65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	—	40	—	—
70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	—	50
80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—	50
100	—	—	—	—	—	40	—	40	—	80	—	70	—	70
140	—	—	—	—	—	80	—	80	—	80	—	—	—	—
150	—	—	—	—	—	80	—	80	—	80	—	—	—	—
160	—	—	—	—	—	80	—	80	—	80	—	—	—	—

### ۳-۹ گلمیخ های رزوه شده با محور کاهش داده شده (RD)



راهنما :  
اطوقة جوش

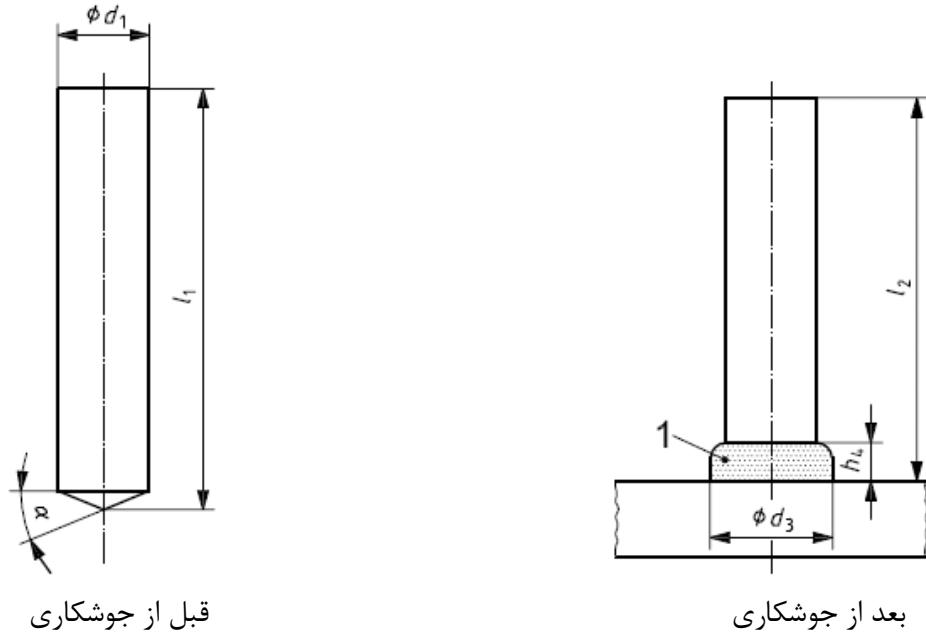
شکل ۲- گلمیخ های رزوه شده با محور کاهش داده شده (RD)

جدول ۷- ابعاد گلمیخ های رزوه شده با محور کاهش داده شده (RD) برای  $100 \text{ mm} \leq d_2 \leq 15 \text{ mm}$   
بعاد به میلی متر

$d_1$	M6	M8	M10	M12	M16	M20	M24
$d_2$	4,7	6,2	7,9	9,5	13,2	16,5	20
$d_3$	7	9	11,5	13,5	18	23	28
$h_4$	2,5	2,5	3	4	5	6	7
$\gamma_{\min}$	4	4	5	6	7,5/11 <sup>a</sup>	9/13 <sup>a</sup>	12/15 <sup>a</sup>
$\alpha \pm 2,5^\circ$	$22,5^\circ$	$22,5^\circ$	$22,5^\circ$	$22,5^\circ$	$22,5^\circ$	$22,5^\circ$	$22,5^\circ$
$l_1 \pm 1$	$l_2 + 2,0$	$l_2 + 2,2$	$l_2 + 2,4$	$l_2 + 2,8$	$l_2 + 3,6$	$l_2 + 3,9$	$l_2 + 4,7$

<sup>a</sup> اگر سطقه های سرامیکی مطابق با مقادیر برخورده زاویه ۱۹ استفاده گردد، بعاید پس از برخورد زاویه داراید بکار رود

#### ۴-۹ گلمیخ رزوه نشده (UD)



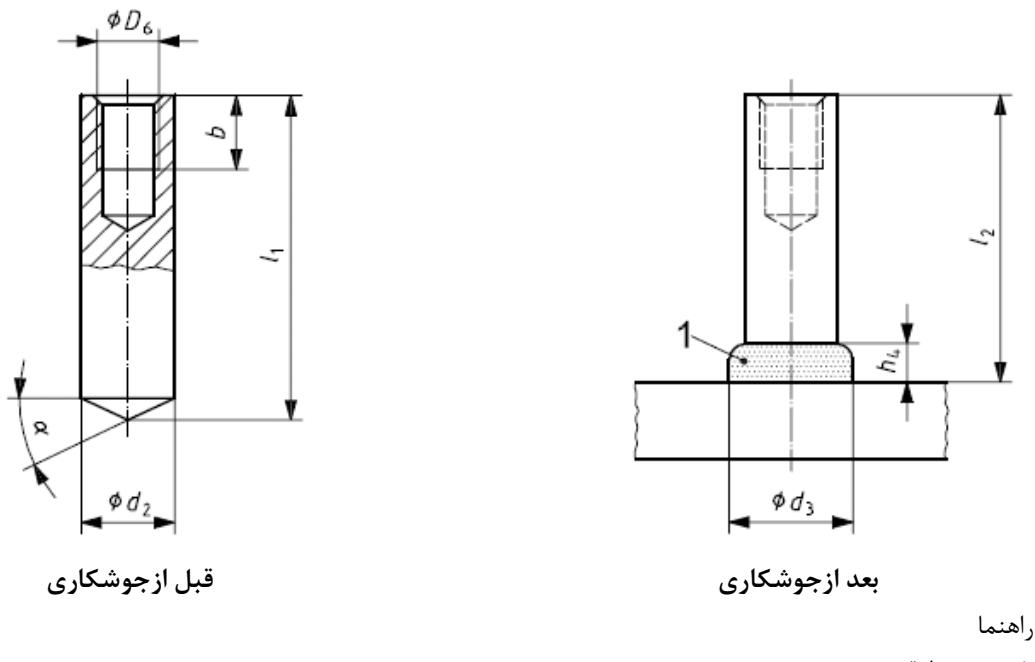
راهنما :  
۱ طوق جوش

شکل ۳- گلمیخ های رزوه نشده (UD)

جدول ۸- ابعاد گلمیخ های رزوه نشده (UD) برای  $l_2 \geq 20$  میلیمتر

$d_1$	6	8	10	12	14,6	16
$d_3$	8,5	11	13	16	18,5	21
$h_4$	4	4	4	5	6	7
$\alpha \pm 2,5^\circ$	$22,5^\circ$	$22,5^\circ$	$22,5^\circ$	$22,5^\circ$	$22,5^\circ$	$22,5^\circ$
$l_1 \pm 1$	$l_2 + 2,4$	$l_2 + 2,6$	$l_2 + 2,8$	$l_2 + 3,4$	$l_2 + 3,9$	$l_2 + 3,9$

۵-۹ گلمیخ بارزوه داخلی (ID)

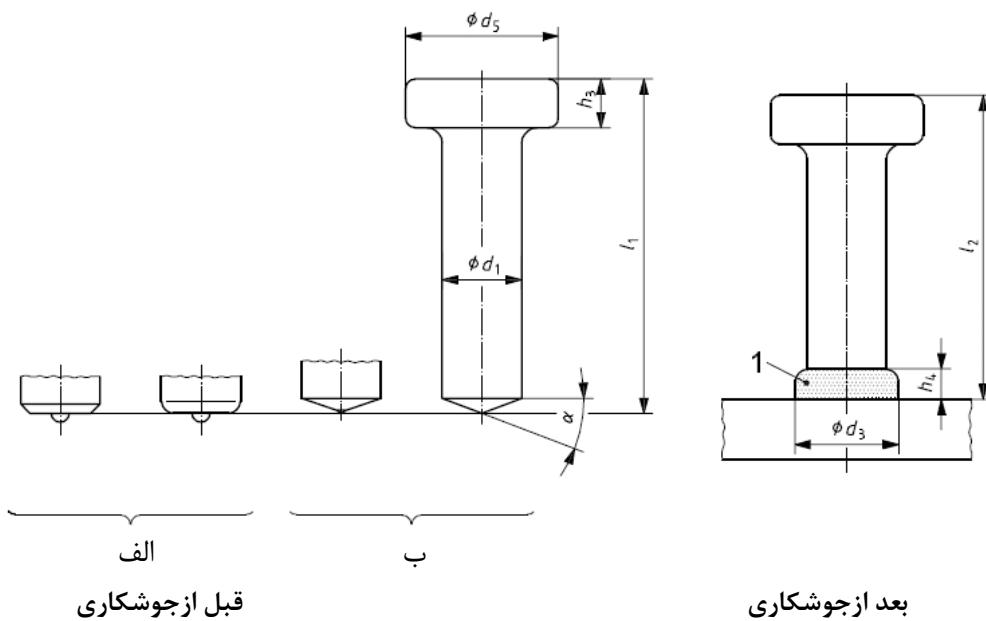


شکل ۴- گلمیخ بارزوه داخلی (ID)

ابعاد به میلیمتر

جدول ۹- ابعاد گلمیخ با رزوه داخلی (ID)

$D_6$	M 5	M 6	M 8	M 8	M 10	M 10	M 12
$d_2$	10	10	12	14,6	14,6	16	18
$d_3$	13	13	16	18,5	18,5	21	23
$b$	7	9	9,5	15	15	15	18
$h_4$	4	4	5	6	6	7	7
$l_2$	15	15	20	25	25	25	30
$\alpha \pm 2,5^\circ$	$22,5^\circ$						
$l_1 \pm 1$	$l_2 + 2,8$	$l_2 + 2,8$	$l_2 + 3,4$	$l_2 + 3,9$	$l_2 + 3,9$	$l_2 + 3,9$	$l_2 + 4,2$



راهنما:

طوقه جوش

الف شکل الف از نوک (مثال)

ب شکل ب ازنوک (مثال)

## شکل ۵- اتصال برشی (SD)

جدول ١٠- ابعاد اتصالات برشي (SD) با L2 مطابق جدول الف-٤

$d_1 - 0,4^{\text{a, e}}$	9,5	10	12,7	13	16	19	22	25	25,4
$d_5 \pm 0,3$	19		25		32 <sup>d</sup>	32	35		41
$d_3^{\text{c}}$	13		17		21	23	29		31
$h_3 \begin{smallmatrix} +1 \\ -0,5 \end{smallmatrix}$	7		8		8	10	10		12
$h_4^{\text{c}}$	2,5		3		4,5	6	6		7
$\alpha \pm 2,5^{\circ}$	22,5°		22,5°		22,5°	22,5°	22,5°		22,5°
$l_1 \pm 1,5$	$l_2^{\text{b, c}} + 3$		$l_2^{\text{b, c}} + 3$		$l_2^{\text{b, c}} + 4$	$l_2^{\text{b, c}} + 4,5$	$l_2^{\text{b, c}} + 5$		$l_2^{\text{b, c}} + 5,5$

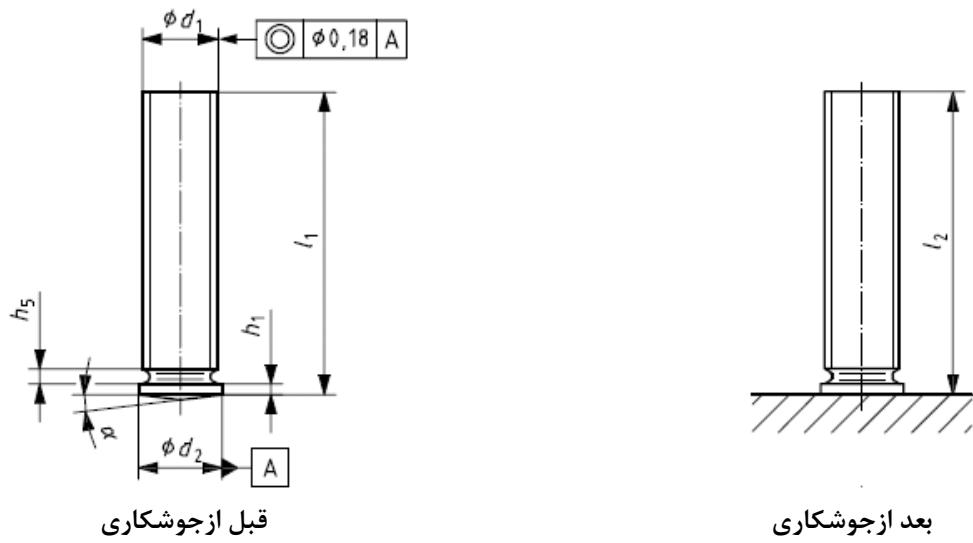
a) قطر اضافه یافشانه محصول در تابعیه محو رمزگزی زیر قسمت سرمهای بیانشده‌ای باشد/همین‌طور که موثر بر شریب یا پلی فرآیند

<sup>۵</sup> در موارد ویژه‌ای، مثلاً جوشکاری بین سطحی، لعاد و راداری، ها کارهای فنی ندارند.

پ. جمهوری، است ۹۱۵ کیلومتری از کاریان ۲۵ کیلومتری شهر کاهش دارد

Additional details about the established system

## ۷-۹ گلمیخ های رزوه شده با فلنچ (PS)



$l_2$  (طول پس از جوشکاری) بستگی به  $l_1$  و انرژی جوش دارد.

شکل ۶- گلمیخ های رزوه شده با فلنچ (PS)

ابعاد به

### جدول ۱۱-ابعاد گلمیخ های روه شده بافلنج (PS)

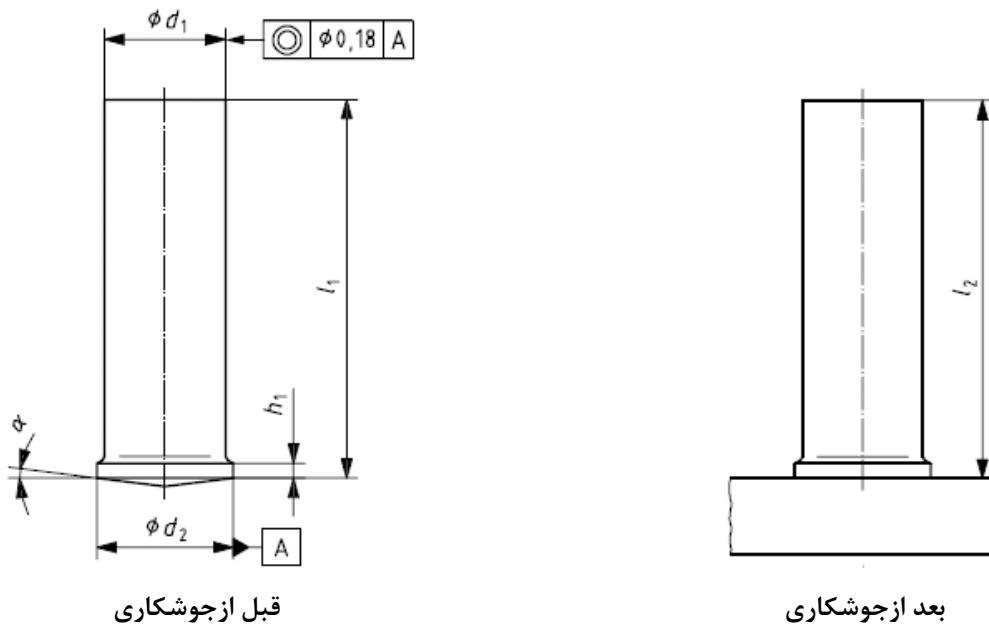
میلیمتر

$d_1^a$	$l_1$	$d_2 \pm 0,2$	max. $h_5$	$h_1$	$\alpha \pm 1^\circ b$			
M3	6	4	0,6	0,7 to 1,4	$7^\circ$			
	8							
	10							
	12							
	16							
M4	20							
	8	5	1,0	0,8 to 1,4	$7^\circ$			
	10							
	12							
	16							
M5	20							
	25	7						
	30							
	10	1,0	0,8 to 1,4	$7^\circ$				
	12							
M6	16							
	20							
	25							
	30							
	12							
M8	16	9	1,5	0,8 to 1,4	$7^\circ$			
	20							
	25							
	30							
	35							
M10	35							
	40							
	16	11	2,0	$0,8 to 1,4$	$7^\circ$			
	20							
	25							
	30							
	35							
	40							

a دیگر لوع رزوه منوط به توافق میباشد.

b درمورد استفاده از ورق های با اختلاف بیشتر از آن میتوان جوشکاری بیشتر از ۴۵ درجه ممکن است تا ۳۰ درجه ممکن باشد.

## ۸-۹ گلمیخ های رزوه نشده (US)



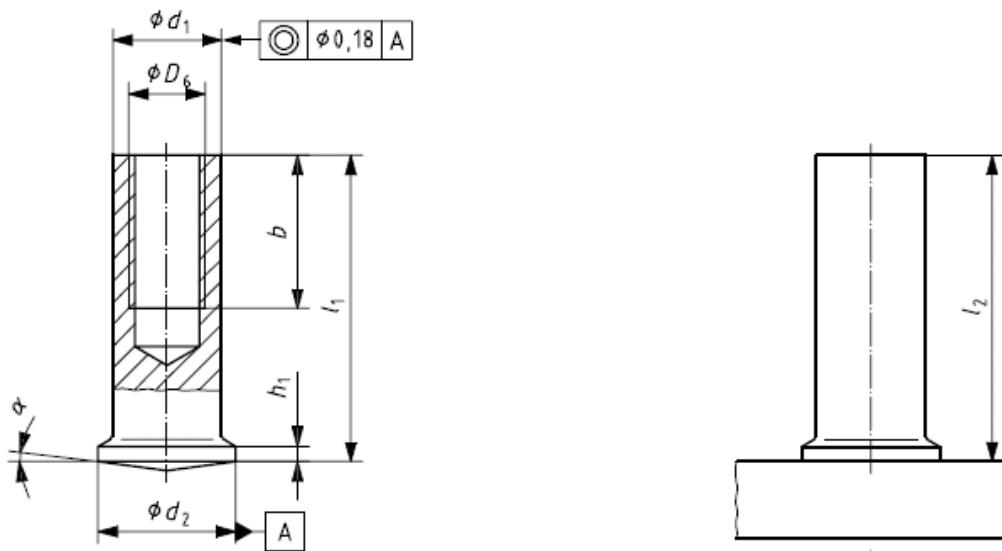
$l_2$  (طول پس از جوشکاری) بستگی به  $l_1$  و انرژی جوش دارد.  
شکل ۷- گلمیخ های رزوه نشده (US)

جدول ۱۲- ابعاد گلمیخ های رزوه نشده (US)  
ابعاد به میلیمتر

$d_1$	$l_1$	$d_2 \pm 0,2$	$h_1$	$\alpha \pm 1^\circ$ a
3	8	4	0,7 to 1,4	$7^\circ$
	10	5		
4	12	5		
	16	6		
5	20	6		
	25	7		
6				
7,1	16		0,8 to 1,4	
	20	9		
8	25			

a در موارد استفاده از ورق های با خلقت بیشتر از آهیابیعتر و زمان جوشکاری بیشتر از ۳۰ دقیقه ثانیه زاویه  $\alpha$  معکن است تا ۱۴ درجه افزایش یابد

## ۹-۹ گلمیخ های رزووه داخل (IS)



قبل از جوشکاری

بعد از جوشکاری

$l_2$  (طول پس از جوشکاری) بستگی به  $l_1$  و انرژی جوش دارد.  
عمق سوراخ باید با صلاح حذف سازنده باشد.

شکل ۸- گلمیخ های رزووه داخل (IS)

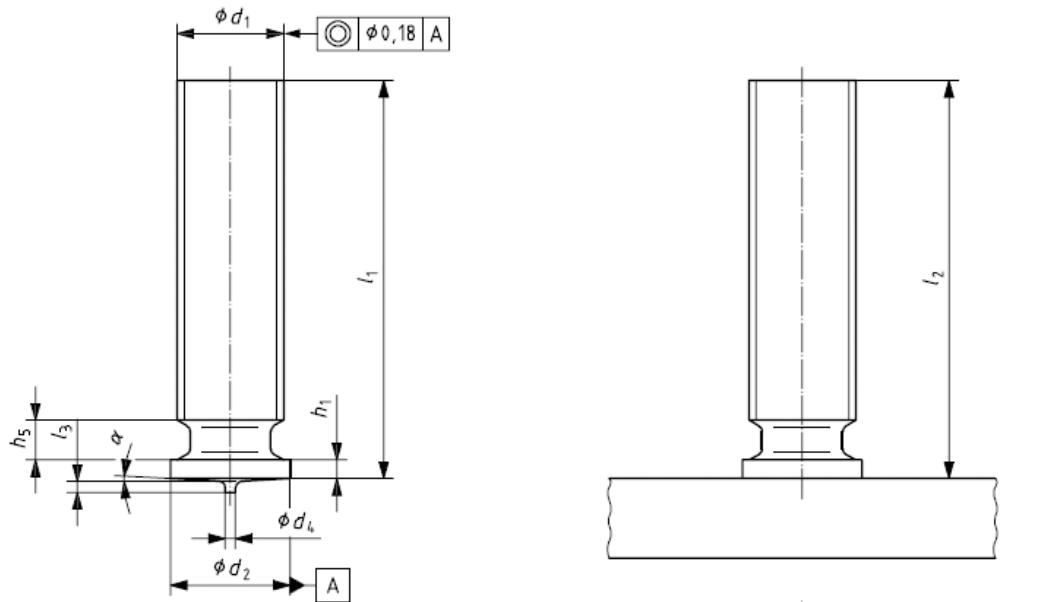
ابعاد به میلیمتر

جدول ۱۳- ابعاد گلمیخ های رزووه داخل (IS)

$D_6$	$l_1$	$b_{min}$	$d_2 \pm 0,2$	$d_1 \pm 0,1$	$h_1$	$\alpha \pm 1^\circ a$
M3	10					
	12	5	6,0	5,0		
	16					
M4	10	5			0,7 to 1,4	
	12					
	16	6	7,0	6,0		
	20					
M5	10	6				
	12					
	16	10		7,1		
	20		9,0		0,8 to 1,4	
M6	16					
	20	10		8,0		
	25					

<sup>a</sup> در موارد استفاده از ورق های با خواص بیشتر از آن می توان در زمان جوشکاری بیشتر از ۶۰ دقیقه زاویه ۵ درجه افزایش داد.

۱۰-۹ گلمیخ های رزوه شده (PT)



قبل از جوشکاری

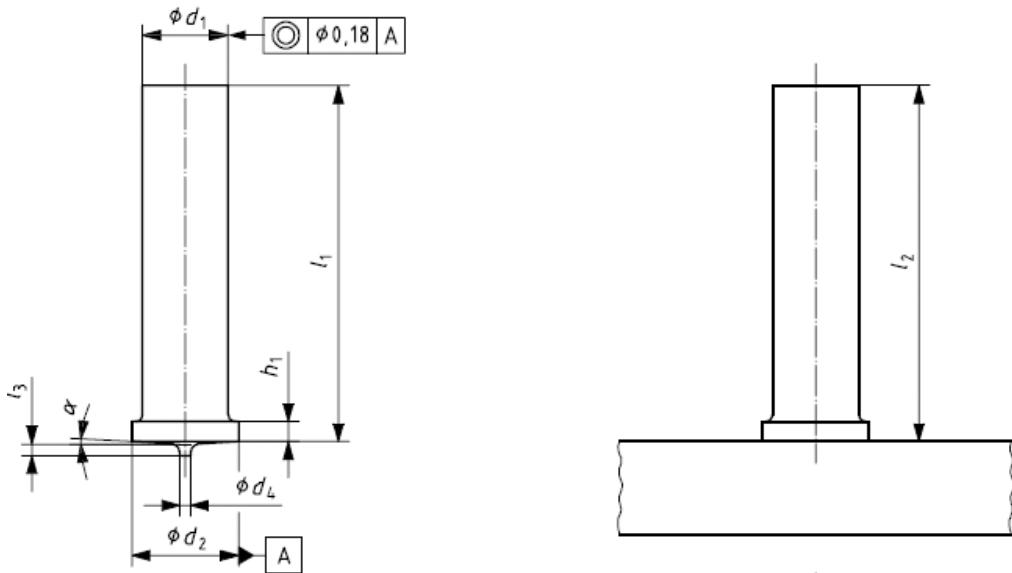
بعد از جوشکاری

$l_2 \approx l_1 - 0.3\text{mm}$

شکل ۹- گلمیخ های زوه شده (PT)

جدول ۱۴-ابعاد گلمیخ های رزووه شده (PT) ابعاد به میلیمتر

## 11-۹ گلمیخ های رزوه نشده (US)



$l_2 \approx l_1 - 0.3\text{mm}$

بعد از جوشکاری

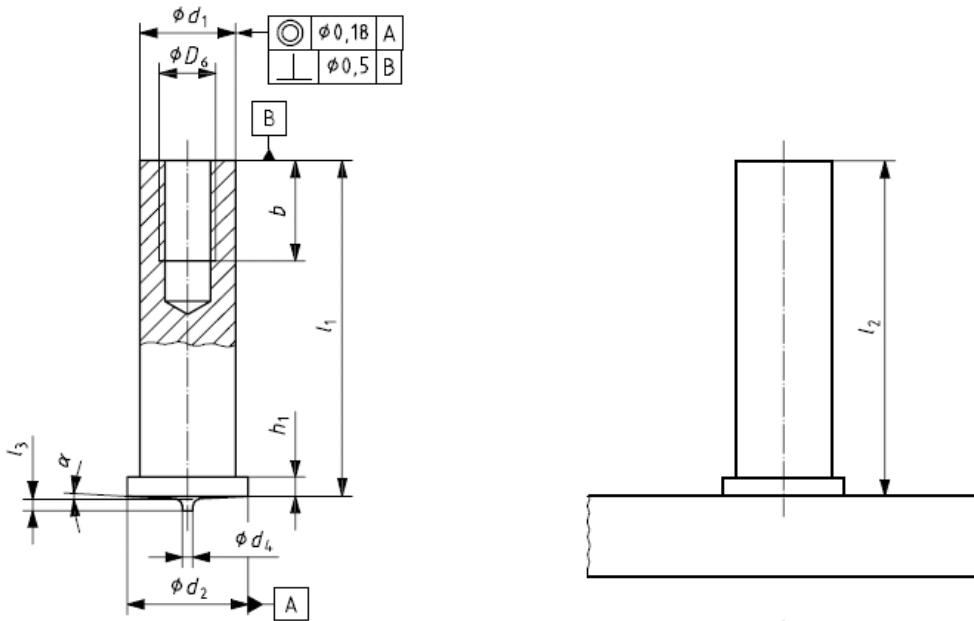
شکل ۱۰- گلمیخ های رزوه نشده

ابعاد به میلیمتر

جدول ۱۵- ابعاد گلمیخ های رزوه نشده (UT)

$d_1 \pm 0,1$	$l_1$	$d_2 \pm 0,2$	$d_4 \pm 0,08$	$t_3 \pm 0,05$	$h_1$	$\alpha \pm 1^\circ$
3	8	4,5	0,60	0,55	0,7 to 1,4	$3^\circ$
	10					
4	12	5,5	0,65	0,80	0,8 to 1,4	$3^\circ$
	16					
5	20	6,5	0,75	0,85	0,8 to 1,4	$3^\circ$
	12					
6	16	7,5	0,75	0,85	0,8 to 1,4	$3^\circ$
	20					
7,1	25	9	0,75	0,85	0,8 to 1,4	$3^\circ$
	16					
	20	9	0,75	0,85	0,8 to 1,4	$3^\circ$
	25					

## ۱۲-۹ گلمیخ ها با رزوه داخلی (IT)



قبل از جوشکاری

بعد از جوشکاری  
 $l_2 \approx l_1 - 0.3\text{mm}$

عمق سوراخ باید باصلاح دید سازنده باشد

شکل ۱۱- گلمیخ ها با رزوه داخلی (IT)

ابعاد به میلیمتر

جدول ۱۶- ابعاد گلمیخ ها با رزوه داخلی

$d_1 \pm 0,1$	$D_6$	$l_1$	$b$	$d_2 \pm 0,2$	$d_4 \pm 0,08$	$l_3 \pm 0,05$	$h_1$	$\alpha \pm 1^\circ$		
5	M3	10 12	5	6,5	0,75	0,80	0,7 to 1,4	$3^\circ$		
6	M4		6	7,5						
7,1	M5	16 20 25	7,5	9		0,85	0,8 to 1,4			

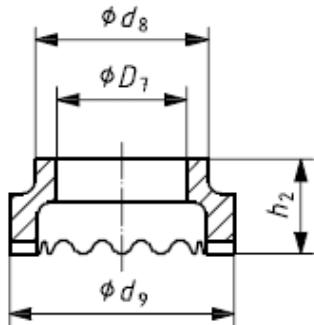
## ۱۰ ابعاد حلقه های سرامیکی

### ۱-۱۰ کلیات

قطر  $D_7$  برای کیفیت جوش اساسی است. تغییر در دیگر ابعاد به کیفیت جوش آسیبی نمی رساند (به شکل های ۱۴-۱۶ و جدول ۱۷-۱۹ مراجعه نمائید).

جزئیات مشخص نشده برای دستیابی به  $d_3$  و  $d_4$  که در جداول ۱۰ و ۱۱ آمده است، باید معین شوند.

۲-۱۰ حلقه های سرامیکی برای گلمیخ های رزووه شده (PF)

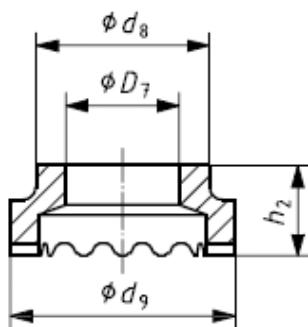


شکل ۱۲- حلقه های سرامیکی برای گلمیخ های رزووه شده (PF)

جدول ۱۷- ابعاد حلقه های سرامیکی برای گلمیخ های رزووه شده (PF) ابعاد به میلیمتر

Form	$D_7 +0,5$	$d_8 \pm 1$	$d_9 \pm 1$	$h_2 \approx$
PF 6	5,6	9,5	11,5	6,5
PF 8	7,4	11,5	15	6,5
PF 10	9,2	15	17,8	6,5
PF 12	11,1	16,5	20	9
PF 16	15,0	20	26	11
PF 20	18,6	30,7	33,8	10
PF 24	22,8	30,7	38,5	18,5

۳-۱۰ حلقه سرامیکی برای گلمیخ رزووه نشده و اتصال برشی (UF)



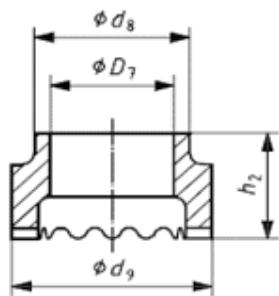
شکل ۱۳- حلقه سرامیکی برای گلمیخ رزووه نشده و اتصال برشی (UF)

جدول ۱۸- ابعاد حلقه های سرامیکی برای گلمیخ های رزوه نشده و اتصالات برشی (UF) ابعاد به میلیمتر

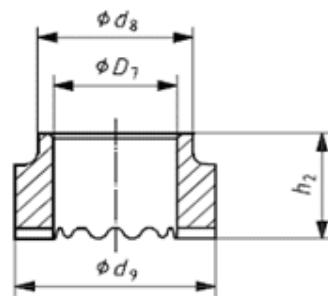
Form	$D_7^{+0,5}_0$	$d_8 \pm 1$	$d_9 \pm 1$	$h_2 \approx$
UF 6	6,2	9,5	11,5	8,7
UF 8	8,2	11	15	8,7
UF 9,5	9,9	16,5	20,2	9,9
UF 10	10,2	15	17,8	10
UF 12	12,2	16,5	20	10,7
UF 12,7	13,1	19,9	22,2	11,1
UF 13	13,1	20	22,2/26 <sup>a</sup>	11
UF 16	16,3	26	30	13
UF 19	19,4	26	30,8	16,7
UF 22	22,8	30,7	38,5	18,5
UF 25	26,0	35,5	41	21

<sup>a</sup> در صورت لزوم از این مقادیر کمتر استفاده شود.

۴-۱۰ حلقه های سرامیکی برای گلمیخ های رزوه شده بامحور کاهش داده شده (RF)



شکل کم عمق



شکل بلند

شکل ۱۴- حلقه های سرامیکی برای گلمیخ های رزوه شده بامحور کوتاه شده (RF)

جدول ۱۹- ابعاد حلقه های سرامیکی برای گلمیخ های رزوه شده بامحور کوتاه شده (RF)

Form	$D_7^{+0,4}_0$	$d_8 \pm 1$	$d_9 \pm 1$	$h_2 \approx$
RF 6	6,2	9,5	12,2	10
RF 8	8,2	12	15,3	9
RF 10	10,2	15	18,5	11,5
RF 12	12,2	17	20	13
RF 16	16,3/14 <sup>a</sup>	20,5/26,2 <sup>a</sup>	26,5/32,5 <sup>a</sup>	15,3/8,8 <sup>a</sup>
RF 20	20,3/17,5 <sup>a</sup>	26,2/28,5 <sup>a</sup>	32	22/9 <sup>a</sup>
RF 24	24,3/21 <sup>a</sup>	26,2/30,4 <sup>b</sup>	33/36 <sup>b</sup>	25/13 <sup>a</sup>

<sup>a</sup> اگر گلمیخ های مذکور باشد باید برخورد را ویرجول (.) استفاده کرد. ابعاد پس از برخورد را ویرجول (.) دارای باید کار رود.  
<sup>b</sup> در صلایح باید سازنده.

## ساخت و تمام کاری ۱۱

### ۱-۱۱ گلمیخ های زوه شده (PD) گلمیخ های رزوه نشده (UD) گلمیخ های رزوه شده بامحور کاهش داده شده

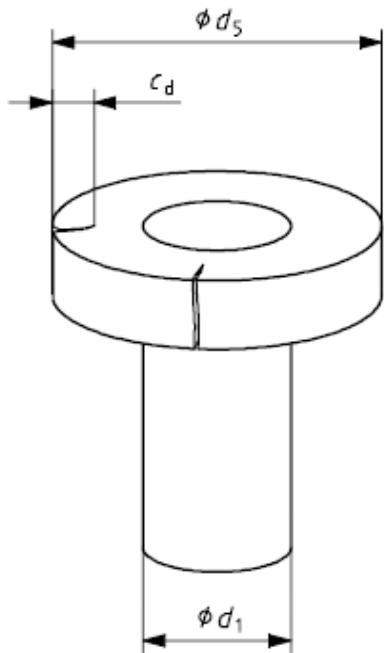
نوک گلمیخ با پودربه شکل توپی آلومینیومی جازده شده پرسی یا باپوشش پاشش آلومینیومی تهیه می شود.

در مرور گلمیخ های زنگ نزن با قطر کمتر/مساوی ۰,۱ میلی مترو جوشکاری با گازبی اثر می تواند صرف نظر گردد.

### ۲-۱۱ اتصالات برشی (SD)

نوک گلمیخ با پودربه شکل توپی آلومینیومی جازده شده پرسی یا باپوشش پاشش آلومینیومی تهیه می شود.

گلمیخ های تکمیل شده باید عاری از عیوب موثر بر کاربردشان باشند.  
ترک هادر قسمت سرمجاز بوده اما نباید از مقدار جدول ۱۵ بیشتر باشد



$$c_d \leq 0,25 \times (d_5 - d_1)$$

شکل ۱۵- ترک های مجاز سربهای اتصالات برشی

راهنما

$c_d$  عمق ترک در سر

$d_1$  قطر اسی

$d_5$  قطر سرگلمیخ های سردار

## ۱۲ بازرسی

### ۱-۱۲ کلیات

هنگام سفارش، گستره بازرسی باید باتوافق تعريف گردد. به شرطی که گواهی ماده خاص لازم باشد.  
برای مثال ۳-۱ مطابق با استاندارد EN10204:2004 یادیگر مراجع مهم تر) آزمایش های بند های ۱۲-۱ تا ۱۲-۴ باید انجام شود.

### ۲-۱۲ ترکیب شیمیایی

ترکیب شیمیایی باید به هنگام تحويل یا برروی مواد اولیه که شامل تمام ذوب های استفاده شده میباشد انجام گیرد. مشخصات استاندارد مشخص شده در جدول ۲ باید بکار رود.

### ۳-۱۲ آزمایش های مکانیکی

خواص مکانیکی گلمیخ های تمام شده باید مطابق جدول ۲ برای هر بهر آزمایش، ابعاد گلمیخ های مجاز اثبات شود. آزمایش باید مطابق بند ۶-۴ انجام گردد.  
تمام نمونه های نمونه ابعادی باید بالا زامات جدول ۲۰ مطابقت داشته باشند.

بدلیل وجود تغییرقابل ملاحظه درنتایج، آزمایش ضربه باشیاربرای موادسردشکل داده شده می‌تواند انجام نشود.

#### ۴-۱۲ اندازه نمونه آزمایش

اندازه نمونه باید مطابق جدول ۲۰ باشد.

جدول ۲۰-اندازه نمونه

اندازه نمونه الف	تعداد هر بهار آزمایش
2	$\leq 8\ 000$
3	$> 8\ 000 \text{ to } 35\ 000$
5	$> 35\ 000$

الف: تمام نمونه ها می توانند اندازه باید مطابق الزمامت جدول ۲۰ باشند

#### ۱۳ نشانه گذاری

##### ۱-۱۳ گلمیخ ها

- اطلاعات زیرباید بصورت دائمی روی واحدبسته بندی گلمیخ ها نشانه گذاری گردد:
- الف- شماره این استانداردملى برای مثال...ISIRI
  - ب- نماد گلمیخ (به جدول یک مراجعه گردد)،
  - پ- قطر و طول اسمی  $l_1$  و  $l_2$  (طول مورد استفاده باید نشانه گذاری گردد)،
  - ت- ماده (به جدول ۲ مراجعه گردد)،
  - ث- عملیات نهائی (اگر لازم باشد علامت مطابق با استاندارد ISO4042)،
  - ج- اطلاعات ردیابی (به بند ۷-۳-۸-۹ مراجعه گردد)

- #### ۲-۱۳ حلقه های سرامیکی
- اطلاعات زیرباید بصورت دائمی روی واحدبسته بندی حلقه های سرامیکی حک گردد:
- الف- شماره این استانداردملى برای مثال .....ISIRI.....
  - ب- نماد حلقة سراميکي و قطر اسمى گلميختها (به جداول ۱۷، ۱۸ و ۱۹ مراجعه گردد)

- #### ۱۴ شناسه گذاری
- ##### ۱-۱۴ گلمیخ ها
- شناسه گذاری گلمیخ ها باید حاوی اطلاعات زیر باشد:
- برای گلمیخ رزوه شده (PD) و گلمیخ رزوه شده با محور کاهش داده شده (RD)

مثال ۱: یک گلمیخ رزوه شده M12(PD) از جنس فولاد رده خواص ۸/۴ با پهنای  $l_2$  از ۴۰ میلی متر باشند و متر بصری زیرشناسه گذاری می گردد:

گلمیخ: ISIRI....۱۳۸۷-(PD) M12×40-4.8  
برای گلمیخ های رزوه نشده (UD) و (UT)

مثال ۲: یک گلمیخ رزوه نشده (UD) از جنس فولاد رده خواص ۸/۴ با قطر  $d_1$  از ۱۲ میلی متر و پهنای  $l_2$  از ۴۰ میلی متر باشکل الف بمانند زیرشناسه گذاری می گردد:

گلمیخ: ISIRI....۱۳۸۷-(UD) 12×40-4.8  
برای اتصالات برشی (SD)

مثال ۳: یک اتصال برشی نوع ۱ (SD<sub>1</sub>) تهیه شده از فولاد نرم نوع ۱، با قطر  $d_1$  از ۱۶ میلی متر و طول  $l_2$  ۷۵ میلی متر باشکل الف بمانند زیرشناسه گذاری می گردد:

گلمیخ: ISIRI....۱۳۸۷-(SD<sub>1</sub>) 16×75-۱۶  
برای گلمیخ های رزوه شده فلنج دار (PS)

مثال ۴: یک گلمیخ رزوه شده M4 فلنج دار (PS) ساخته شده از فولاد رده خواص ۸/۴ با طول  $l_2$  ۲۰ میلی متر با روکش صفحه ای مسی بمانند زیرشناسه گذاری می گردد:

گلمیخ: ISIRI....۱۳۸۷-PS M4 ×20- 4.8-C1E  
برای گلمیخ های رزوه داخلی (IT)

مثال ۵: گلمیخ رزوه داخلی ساخته شده از آلومینیوم EN AW-AlMg<sub>3</sub> با قطر های  $d_1$  ۵ میلی متر و طول  $l_2$  از ۲۰ میلی متر بمانند زیرشناسه گذاری می گردد.

ISIRI....۱۳۸۷-IT 5×M3×20 - AlMg<sub>3</sub>

## ۲-۱۴ حلقه های سرامیکی

شناسه گذاری حلقه های سرامیکی باید حاوی اطلاعات زیر باشد:

مثال: یک حلقه سرامیکی نوع 10 PF برای گلمیخ های رزوه شده بمانند زیرشناسه گذاری می گردد:

ISIRI....۱۳۸۷ - PF 10

پیوست الف  
(اطلاعاتی)  
وزن گلミخ ها

به جداول الف-۱ تا الف-۴ مراجعه نمایید.

**جدول الف-۱-وزن گلミخ های رزوه شده (PD) وزن بر حسب کیلوگرم**

طول اسمعی گلミخ $l_2^a$ mm	جدول b						
	M6	M8	M10	M12	M16	M20	M24
15	2,6	—	—	—	—	—	—
20	3,5	6,4	10,0	—	—	—	—
25	4,4	8,0	12,6	18,2	—	—	—
30	5,3	9,6	15,1	21,8	39,9	—	—
35	6,2	11,1	17,6	25,4	46,6	72,9	—
40	7,1	12,7	20,1	29,1	53,3	83,3	—
45	—	14,3	22,6	32,7	59,9	93,7	—
50	—	15,9	25,1	36,3	66,6	104,1	149,8
55	—	—	—	—	73,2	114,5	—
60	—	—	—	—	79,9	124,9	—
65	—	—	—	—	86,6	135,3	—
70	—	—	—	—	—	145,7	—
75	—	—	—	—	—	—	224,7
100	—	—	50,2	72,7	133,2	—	299,6
140	—	—	70,3	101,7	186,4	—	—
150	—	—	75,4	109,0	199,7	—	—
160	—	—	80,4	116,3	213,1	—	—

<sup>a</sup>  $l_2$  مقدار طراحی میباشد با کنترل مناسب جوشکاری میتوان تغییرات  $l_2$  در حدود ۱۵٪ میباشد.  
<sup>b</sup> بازوجه به روزاداری ها نفادیر چرم تقریبی میباشد (وزن مخصوص  $\gamma = 85 \text{ kg/dm}^3$ ) بر حسب کیلوگرم در هر ۱۰۰۰ قطعه.

### جدول الف ۲- جرم گلمیخ های رزوه شده با محور کاهش داده شده (RD)

جرم در حسب کیلوگرم

طول اسفعی میله $l_2^a$ mm	b						
	M6	M8	M10	M12	M16	M20	M24
15	2,3	—	—	—	—	—	—
20	3,2	5,7	9,0	—	—	—	—
25	4,1	7,3	11,5	16,5	—	—	—
30	5,0	8,9	14,0	20,2	36,9	—	—
35	5,9	10,5	16,5	23,9	43,5	67,3	—
40	6,8	12,1	19,0	27,5	50,2	77,8	—
45	—	13,7	21,6	31,2	56,9	88,2	—
50	—	15,3	24,1	34,8	63,5	98,6	124,4
55	—	—	26,6	38,5	70,2	109,1	—
60	—	—	—	42,2	76,8	119,5	—
65	—	—	—	—	83,5	129,9	—
70	—	—	—	—	—	140,4	—
75	—	—	—	—	—	—	186,7
100	—	—	—	—	—	—	249,0

a مقدار طراحی میباشد. با کنترل مناسب جوشکاری میتوان تغییرات  $l_2$  در حدود ۱۵ ± هیلیمتر داشت.

b با توجه به روزاری ها مقدار جرم تقریبی میباشد (وزن مخصوص  $kg/dm^3$  ۷/۸۵) بر حسب کیلوگرم در هر ۱۰۰ قطعه.

### جدول الف ۳- جرم گلمیخ های رزوه شده (UD)

جرم در حسب کیلوگرم

طول اسفعی میله $l_2^a$ mm	c جرم					
	$d_1 = 6$ mm	$d_1 = 8$ mm	$d_1 = 10$ mm	$d_1 = 12$ mm	$d_1 = 14,6$ mm	$d_1 = 16$ mm
20	4,8	8,5	13,3	19,2	—	—
25	5,9	10,5	16,4	23,6	—	—
30	7,0	12,5	19,5	28,1	41,5	49,9
40	9,2	16,4	25,6	36,9	54,7	65,7
50	11,5	20,4	31,8	45,8	67,8	81,4
60	—	—	38,0	54,7	81,0	97,2
70	—	—	44,1	63,6	94,1	113,0
80	—	—	50,3	72,4	107,2	128,8

a مقدار طراحی میباشد. با کنترل مناسب جوشکاری میتوان تغییرات  $l_2$  در حدود ۱۵ ± هیلیمتر داشت.

b با توجه به روزاری ها مقدار جرم تقریبی میباشد (وزن مخصوص  $kg/dm^3$  ۷/۸۵) بر حسب کیلوگرم در هر ۱۰۰ قطعه.

### جدول الف ٤- جرم اتصالات برشی (SD)

وزن بر حسب کیلوگرم

طول ابعادی میله $l_2^a$ mm	جرم					
	$d_1 = 10 \text{ mm}$	$d_1 = 13 \text{ mm}$	$d_1 = 16 \text{ mm}$	$d_1 = 19 \text{ mm}$	$d_1 = 22 \text{ mm}$	$d_1 = 25 \text{ mm}$
50	5	8	12	16	20	—
75	6	10	16	21	28	37
100	8	13	20	27	35	47
125	9	16	24	33	43	57
150	11	18	28	38	50	66
175	12	21	32	44	58	76
200	—	23	36	49	65	85
225	—	—	40	55	73	95
250	—	—	44	60	80	105
275	—	—	—	66	88	114
300	—	—	—	72	95	124
325	—	—	—	77	102	134
350	—	—	—	83	110	143

<sup>a</sup>  $l_2$  مقدار طراحی میباشد با کنترل مناسب جوشکاری میتوان تغییرات  $l_2$  در حدود  $\pm 1\%$  میلیمتر داشت  
<sup>b</sup> با توجه به روابطی ها مقادیر جرم تقریبی میباشد وزن مخصوص  $7/85 \text{ kg/dm}^3$  بر حسب کیلوگرم ۱۰۰ قطعه

### كتاب شناسی

- [1] EN 10025-2, Hot rolled products of structural steels — Part 2: Technical delivery conditions for nonalloy structural steels.
- [2] EN 10204:2004, Metallic products — Types of inspection documents.
- [3] ISO 724, ISO general-purpose metric screw threads — Basic dimensions.
- [4] ISO 9001, Quality management systems — Requirements.
- [5] ISO/TR 10108, Steel — Conversion of hardness values to tensile strength values.
- [6] ISO 15330:1999, Fasteners — Preloading test for the detection of hydrogen embrittlement — Parallel bearing surface method.